



Benutzerhandbuch

True Wireless Earbuds

TW-EF3A

DE

Inhalt

Zuerst lesen	4
<hr/>	
Vorteile	4
Über die Handbücher	6
Vorsichtsmaßnahmen zur Handhabung des Geräts	7
Erster Einsatz des Geräts	8
<hr/>	
Zubehör- und Teilebezeichnungen	8
Isolierung entfernen	10
Laden und Ein-/Ausschalten	11
<hr/>	
Ohrhörer aufladen	11
Ladebox laden	12
Stromversorgung einschalten	13
Stromversorgung ausschalten	14
Verbleibende Akkuleistung	15
Bluetooth®-Verbindung	16
<hr/>	
Erstmaliges Pairen und Verbinden	16
Mit einem anderen Gerät pairen und verbinden	19
Mehrpunktverbindung (gleichzeitige Verbindung mit zwei Geräten)	22
Gerät tragen	24
<hr/>	
Ohrhörer einsetzen	24
Bedienung (Audiowiedergabe und Telefonanrufe)	25
<hr/>	
Bedienung während der Audiowiedergabe	25
Telefonieren	27
Sprachsteuerung starten	28
Störungsbeseitigung	29
<hr/>	
Folgendes zuerst lesen	29

Pairing/Verbindung kann nicht hergestellt werden	30
Mehrpunktverbindung nicht verfügbar	31
Gerät lässt sich nicht einschalten	32
Gerät lässt sich nicht aufladen	33
Gerät funktioniert nicht bzw. gibt nicht wieder	34
Kein Ton hörbar	35
Ton nur von einem Ohrhörer hörbar	36
Der Klang ist schlecht oder seltsam	37
Der Klang ist verzerrt, geräuschvoll oder unbeständig	38
Nur einen Ohrhörer benutzen	39
Initialisierung (Werkseinstellungen wiederherstellen)	40
Liste der Support-Center	42
Liste der Bedienvorgänge und Anzeigen	43
<hr/>	
Liste der Bedienvorgänge	43
Liste der Anzeigen und Audiomeldungen	45
Anhang	47
<hr/>	
Technische Daten	47
Warenzeichen und Lizenzen	49

Zuerst lesen

Vorteile

Bei vorliegendem Gerät handelt es sich um einen Satz drahtloser Ohrhörer, die mit Bluetooth-Geräten wie einem tragbaren Musik-Player oder einem Smartphone verbunden werden können.

Dieses Gerät setzt außerdem „LISTENING CARE“ ein, Yamahas eigene Technik zur Verringerung von Ohrenmüdigkeit.

■ Unterstützte Codecs

Das Gerät unterstützt die Codecs SBC und AAC.

■ Google Fast Pair

Dieses Gerät lässt sich einfach mit einem Android™-Smartphone pairen. Pairing mit Geräten mit Android OS 6.0 oder höher bzw. Google Play 11.7 oder höher wird unterstützt.

- „Erstmaliges Pairen und Verbinden“ (S. 16)

■ Mehrpunktverbindung

Dieses Gerät kann gleichzeitig mit zwei Bluetooth-Geräten gepairt und verbunden werden.

■ LISTENING CARE

Mit der Funktion LISTENING CARE des vorliegenden Geräts kann auch bei geringer Lautstärke ein satter Klang genossen werden. Diese Funktion beruht auf den Eigenschaften des menschlichen Ohrs, wonach die Nieder- und Hochfrequenzöne bei geringerer Lautstärke schwerer zu hören sind und Töne je nach der Hörumgebung unterschiedlich klingen, und korrigiert die Klanggewichtung, um den Klang in Bezug auf die Lautstärke zu optimieren. Durch die Wiedergabe eines natürlichen, angenehmen Klangs reduziert diese Funktion die Ohrenbelastung aufgrund übermäßiger Lautstärke.

■ CLEAR VOICE

Durch Aktivieren von CLEAR VOICE werden menschliche Stimmen deutlich wiedergegeben, was für ein besseres Verständnis sorgt. Dies empfiehlt sich bei Filmen und Spielen mit lauter Hintergrundmusik und Soundeffekten.

■ GAMING MODE

Diese Funktion optimiert ebenfalls die Synchronisation von Audio und Video, was bei der Wiedergabe von Videos oder beim Spielen nützlich ist.

- „Bedienung während der Audiowiedergabe“ (S. 25)

■ Unterstützung von Smartphone-Funktionen

Wenn mit einem Smartphone verbunden, kann über vorliegendes Gerät telefoniert und der Sprachassistent gestartet werden.

Zuerst lesen > Vorteile

HINWEIS

Beim Einsatz von GAMING MODE kann sich je nach der Umgebung und der Art, wie das Gerät getragen wird, die Video-/Audio-Latenzzeit ändern oder die Tonqualität und Verbindungsstabilität beeinträchtigt werden.

Verwandte Links

- „Erstmaliges Pairen und Verbinden“ (S. 16)
- „Mehrpunktverbindung (gleichzeitige Verbindung mit zwei Geräten)“ (S. 22)
- „Bedienung während der Audiowiedergabe“ (S. 25)
- „Sprachsteuerung starten“ (S. 28)

Über die Handbücher

Den Benutzern dieses Geräts stehen drei Handbücher zur Verfügung (Sicherheitshandbuch, KURZANLEITUNG und Benutzerhandbuch). Alle Handbücher gründlich lesen und für spätere Nachschlagezwecke an einem sicheren und zugänglichen Ort aufbewahren.

Verfügbare Handbücher

Sicherheitshandbuch (beiliegend)

Enthält „Sicherheitsvorkehrungen“, die bei der Verwendung dieses Geräts zu beachten sind. Diese müssen vor dem Einsatz des Geräts gründlich gelesen werden.

KURZANLEITUNG (Abbildungen auf der Innenverpackung des Geräts)

Veranschaulicht, wie das Gerät nach dem Kauf sofort eingesetzt werden kann.

(Vorliegendes) Benutzerhandbuch

Enthält Einzelheiten zu allen Funktionen. Dieses Handbuch ist nur auf unserer Website erhältlich.

- Vorsichtsmaßnahmen und andere Hinweise in diesem Handbuch sind wie folgt gekennzeichnet.



VORSICHT

Dieser Inhalt weist auf „Verletzungsgefahr“ hin.

- **ACHTUNG**

Weist auf Informationen hin, die zu beachten sind, um Gerätepannen, -schäden oder -störungen sowie Datenverluste zu verhindern und die Umwelt zu schonen.

- **HINWEIS**

Kennzeichnet Erläuterungen zu Anweisungen, Einschränkungen von Funktionen und hilfreiche Zusatzinformationen.

HINWEIS

- Die Erläuterungen in diesem Handbuch beruhen auf den zum Zeitpunkt der Veröffentlichung aktuellen technischen Daten.
- Die neueste Version (PDF) aller Handbücher kann von der folgenden Website heruntergeladen werden.
<https://download.yamaha.com/>

Vorsichtsmaßnahmen zur Handhabung des Geräts

Bitte lesen Sie das zugehörige „Sicherheitshandbuch“, und achten Sie auf die folgenden Punkte.

Wasserdichtigkeit

Das vorliegende Gerät weist folgende Wasserdichtigkeit auf. Störungen, die durch Wassereintritt aufgrund unsachgemäßer Handhabung verursacht wurden, sind nicht von der Garantie abgedeckt.

• Ohrhörer

- Die Wasserdichtigkeit des Gehäuses dieser Ohrhörer entspricht den IPX4-Standards. Dieses Gerät bleibt auch dann funktionstüchtig, wenn Wasser aus einer beliebigen Richtung direkt darauf gespritzt wird (Ohrhörerstützen: ohne Klangkanal).
- Regelmäßiger Einsatz kann die Wasserdichtigkeit dieses Geräts allmählich beeinträchtigen.

• Ladebox

Die Ladebox und das zugehörige USB-Stromversorgungskabel sind nicht wasserdicht. Beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen, um Stromschläge oder Gerätepannen zu vermeiden.

- Setzen Sie dieses Gerät keinen Flüssigkeiten wie Schweiß, Regenwasser oder Meerwasser aus.
- Wischen Sie etwaigen Schweiß, Regenwasser, Meerwasser oder andere Flüssigkeiten von den Ohrhörern gründlich ab, bevor Sie sie wieder in die Ladebox legen.

Über IPX

- IPX bezieht sich auf den „Schutz gegen Wasser“ eines Geräts gemäß JIS C 0920 (harmonisierte Norm von IEC 60529), „Schutzarten durch Gehäuse (IP-Code)“.
- Diese Bestimmungen gewährleisten die Wasserdichtigkeit eines Geräts bei Frischwasser oder Leitungswasser mit Raumtemperatur. Dies garantiert keine gleichwertige Leistung bei warmem Wasser, Meerwasser o.Ä.

Über die Ladeleistung

Die Ohrhörer und die Ladebox enthalten Lithium-Ionen-Akkus. Lithium-Ionen-Akkus sind Verschleißteile. Die Lebensdauer der Akkus kann wie folgt maximal verlängert werden.

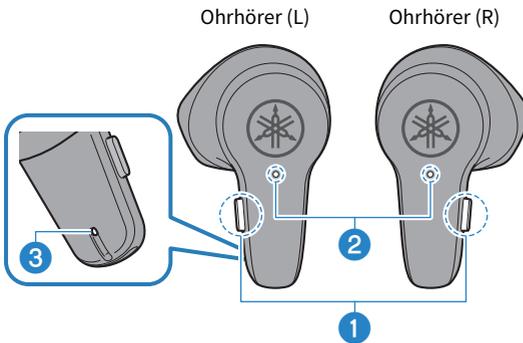
- Wird das Gerät längere Zeit nicht benutzt, kann sich die Ladezeit der Akkus verlängern.
- Bei längerer Lagerung das Gerät etwa alle sechs Monate aufladen, um eine übermäßige Entladung zu vermeiden.
- Wenn sich die Leistung des Akkus übermäßig verkürzt, hat dieser möglicherweise das Ende seiner Lebensdauer erreicht. Wenden Sie sich in solchem Fall an eine Yamaha Kundendienststelle.
- Einzelheiten zu Entsorgungsmethoden udgl. finden sich im „Sicherheitshandbuch“.

Erster Einsatz des Geräts

Zubehör- und Teilebezeichnungen

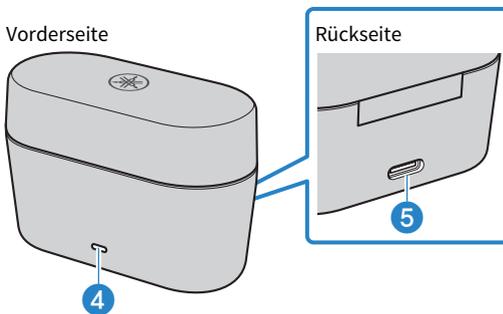
Vergewissern Sie sich, dass alle Zubehöerteile vorhanden sind.

Ohrhörer



- 1 **Funktionstaste**
- 2 **Anzeige**
- 3 **Mikrofon für Anrufe**

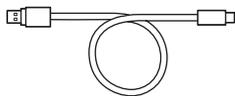
Ladebox



- 4 **Ladeanzeige**
- 5 **Ladeanschluss**

Erster Einsatz des Geräts > Zubehör- und Teilebezeichnungen

USB-Stromkabel (30 cm; Typ A auf C)



Sicherheitshandbuch

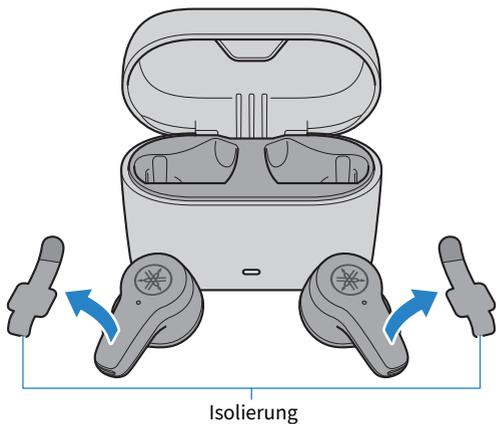


HINWEIS

- Die Ohrhörer befinden sich ab Werk in der Ladebox.
- Die Ladebox enthält einen Akku zum Laden der Ohrhörer.

Isolierung entfernen

Nehmen Sie vor dem ersten Einsatz die Ohrhörer aus der Ladebox und ziehen Sie an beiden Geräten die Isolierung ab.



Laden und Ein-/Ausschalten

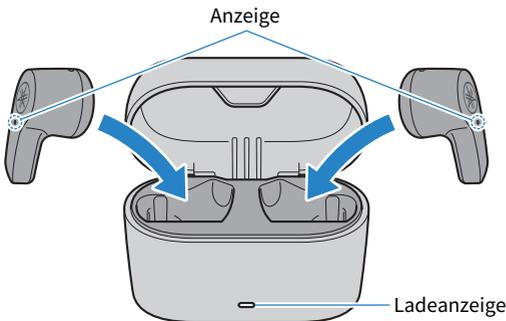
Ohrhörer aufladen

Laden Sie die Ohrhörer vor dem Gebrauch in der Ladebox auf.



VORSICHT

- Die Ladebox ist nicht wasserdicht. Wischen Sie etwaigen Schweiß, Regenwasser, Meerwasser oder andere Flüssigkeiten von den Ohrhörern gründlich ab, bevor Sie sie wieder in die Ladebox legen.
- Dieses Gerät in einem Temperaturbereich von 5 bis 40 °C aufladen.



1 Öffnen Sie den Ladeboxdeckel.

2 Legen Sie die Ohrhörer in die Ladebox.

Sicherstellen, dass die Ohrhörer L und R sich an ihrem jeweiligen Platz befinden, bevor sie fest und vollständig in die Ladebox eingedrückt werden.

Die Ohrhöreranzeigen leuchten beim Laden und erlöschen, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

Der Ladevorgang dauert ungefähr zwei Stunden.

Falls der Ladevorgang der Ohrhörer nach dem Ablegen in die Ladebox nicht beginnt, sicherstellen, dass sie richtig in deren Ablagen sitzen.

HINWEIS

- Nehmen Sie vor dem ersten Einsatz die Ohrhörer aus der Ladebox und ziehen Sie an beiden Geräten die Isolierung ab.
- Wenn der Akku der Ladebox erschöpft ist, schalten sich die Ohrhörer nach dem Herausnehmen aus der Ladebox nicht ein. In solchem Fall die Ladebox, dann die Ohrhörer aufladen und die Ohrhörer erneut herausnehmen.
- Beim Laden können die Ohrhörer nicht über Bluetooth verbunden oder für die Wiedergabe verwendet werden.

Verwandte Links

- „Verbleibende Akkuleistung“ (S. 15)
- „Technische Daten“ (S. 47)

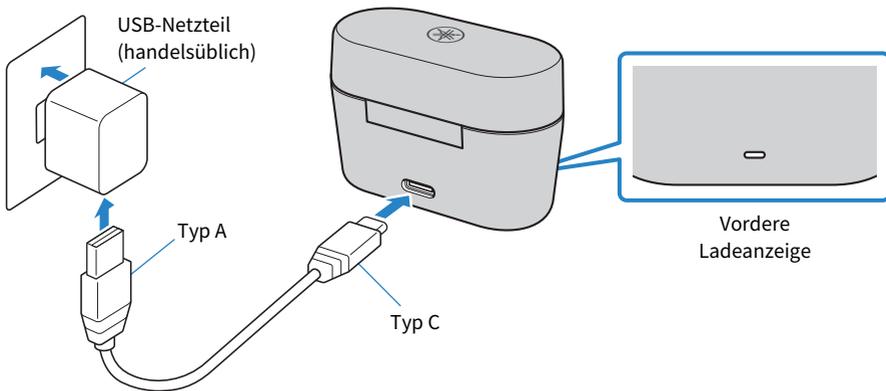
Ladebox laden

Verbinden Sie zum Laden der Ladebox das zugehörige USB Netzteil.



VORSICHT

- Die Ladebox ist nicht wasserdicht. Setzen Sie dieses Gerät keinen Flüssigkeiten wie Schweiß, Regenwasser oder Meerwasser aus.
- Hierzu das zugehörige USB-Stromversorgungskabel verwenden.
- Bei der Verwendung eines handelsüblichen USB-Netzteils ist sicherzustellen, dass es einen Gleichstromausgang von 5 V (min. 0,5 A) aufweist.
- In China muss zum Laden des vorliegenden Geräts ein CCC-genehmigtes USB-Netzteil verwendet werden.
- Dieses Gerät in einem Temperaturbereich von 5 bis 40 °C aufladen.



- 1 Stecken Sie das USB-Stromversorgungskabel (Typ-C-Stecker) in die Ladebox ein.**
- 2 Stecken Sie das USB-Stromversorgungskabel (Typ-A-Stecker) in das USB-Netzteil ein.**
- 3 Stecken Sie das USB-Netzteil in eine Netzsteckdose ein.**

Der Ladevorgang beginnt, wenn die verbleibende Akkuleistung der Ladebox angezeigt wird. Der Ladevorgang dauert ungefähr zwei Stunden.

Die Ladebox-Anzeige blinkt, während des Ladens und leuchtet, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

HINWEIS

- Die Ohrhörer können aufgeladen werden, während die Ladebox geladen wird.
- Anstatt eines USB-Netzteils kann zum Laden der USB-Anschluss eines Computers benutzt werden.

Verwandte Links

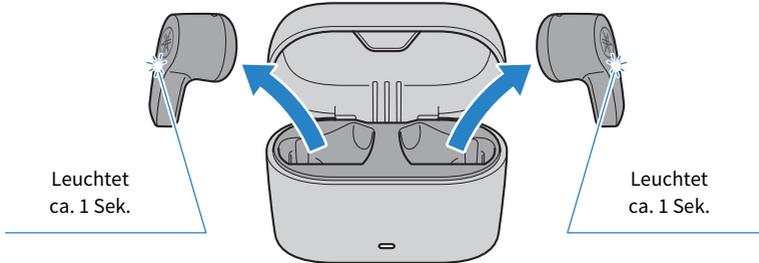
„Verbleibende Akkuleistung“ (S. 15)

Stromversorgung einschalten

Die Ohrhörer werden beim Herausnehmen aus der Ladebox eingeschaltet.

1 Nehmen Sie die Ohrhörer aus der Ladebox.

Die Anzeigen leuchten wie folgt, und das Gerät wird eingeschaltet.



HINWEIS

- Falls sich die Ohrhörer nach dem Herausnehmen aus der Ladebox nicht einschalten oder wenn sie bereits aus der Ladebox entnommen wurden, die Funktionstasten der Ohrhörer (L) und (R) etwa drei Sekunden lang gedrückt halten, um die Ohrhörer einzuschalten.
- Wenn die verbleibende Akkuleistung des Ohrhörers gering ist, blinkt die Anzeige beim Einschalten dreimal. Laden Sie in solchem Fall den Ohrhörer auf.
- Wenn der Akku der Ladebox erschöpft ist, schalten sich die Ohrhörer nach dem Herausnehmen aus der Ladebox nicht ein. In solchem Fall die Ladebox, dann die Ohrhörer aufladen und die Ohrhörer erneut herausnehmen.

Verwandte Links

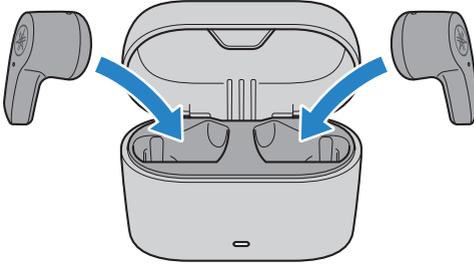
„Verbleibende Akkuleistung“ (S. 15)

Stromversorgung ausschalten

Die Ohrhörer schalten sich nach dem Ablegen in die Ladebox aus.

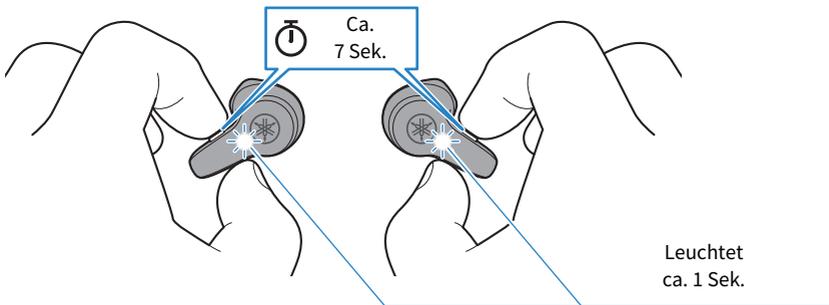
1 Legen Sie die Ohrhörer in die Ladebox.

Die Ohrhörer werden ausgeschaltet und gehen in den Lademodus über.



HINWEIS

Zum Ausschalten der Ohrhörer, ohne sie wieder in die Ladebox zu legen, die Funktionstasten der Ohrhörer (L) und (R) etwa sieben Sekunden lang gedrückt halten. Die Audiomeldung „Power Off“ ertönt in den Ohrhörern und die Anzeigen leuchten wie folgt.



Verbleibende Akkuleistung

Ohrhörer

Nach dem Einschalten informiert eine Audiomeldung in den Ohrhörern über die verbleibende Akkuleistung.

- **Audiomeldungen:**

- Battery High: Hohe Akkuleistung
- Battery Medium: Mäßige Akkuleistung
- Battery Low: Geringe Akkuleistung

Ladebox

Nach dem Ablegen der Ohrhörer in die Ladebox zeigt die Ladebox-Anzeige die verbleibende Akkuleistung wie folgt an.

Verbleibende Akkuleistung	Anzeige
Min. 20 %	Leuchtet etwa drei Sekunden lang
Unter 20 %	Blinkt etwa drei Sekunden lang
0 %	Leuchtet nicht

Verwandte Links

- „Ohrhörer aufladen“ (S. 11)
- „Ladebox laden“ (S. 12)

Bluetooth®-Verbindung

Erstmaliges Pairen und Verbinden

Bei der ersten Verbindung des vorliegenden Geräts mit einem Bluetooth-Gerät (z.B. Smartphone), vorliegendes Gerät wie folgt mit dem anderen Gerät pairen (anmelden).

HINWEIS

- Nehmen Sie vor dem ersten Einsatz die Ohrhörer aus der Ladebox und ziehen Sie an beiden Geräten die Isolierung ab.
- Dieses Gerät lässt sich mithilfe von Google Fast Pair (nachfolgend beschrieben) einfach mit einem Android-Smartphone pairen.

1 Nehmen Sie die Ohrhörer aus der Ladebox.

Die Ohrhörer schalten sich ein und ein Soundeffekt ertönt, wenn sie miteinander verbunden sind. Als Nächstes wird entweder der linke oder der rechte Ohrhörer zum Hauptohrhörer und wechselt in den Pairing-Standby-Modus. Daraufhin leuchten die Ohrhörer-Anzeigen wie folgt, und die Audiomeldung „Pairing“ ertönt.



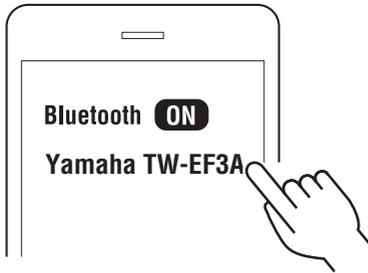
HINWEIS

Im abgebildeten Beispiel ist der Ohrhörer (R) der Hauptohrhörer. Der Hauptohrhörer wird automatisch entsprechend der verbleibenden Akkuleistung festgelegt. Es ist belanglos, ob Ohrhörer (L) oder (R) zum Hauptohrhörer wird.

2 Bluetooth auf dem Bluetooth-Gerät (z.B. Smartphone) aktivieren.

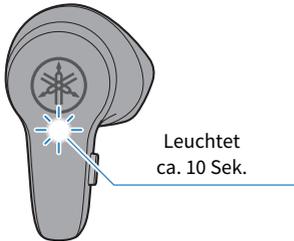
Eine Liste der Bluetooth-Geräte, die verbunden werden können, wird angezeigt.

3 Wählen Sie vorliegendes Gerät aus der Liste auf dem Bluetooth-Gerät aus.



Sobald die Verbindung hergestellt ist, leuchtet die Anzeige am Hauptohrhörer wie folgt. Die Audiomeldung „Connected“ ertönt im Ohrhörer.

Gegenwärtiger
Hauptohrhörer



Leuchtet
ca. 10 Sek.

Nun sind Pairing und Verbindung abgeschlossen. Die Wiedergabe von Audio am Bluetooth-Gerät starten und prüfen, ob es in den Ohrhörern hörbar ist.

Verbindung mithilfe von Google Fast Pair herstellen



Dieses Gerät lässt sich einfach mit einem Android-Smartphone pairen.
Pairing mit Geräten mit Android OS 6.0/Google Play 11.7 oder höher wird unterstützt.

1 Aktivieren Sie Bluetooth auf dem Android-Gerät.

2 Nehmen Sie die Ohrhörer (L) und (R) aus der Ladebox nehmen und bringen Sie sie in die Nähe des Android-Geräts.

Auf dem Android-Gerät wird eine Benachrichtigung angezeigt.

3 Tippen Sie die Benachrichtigung auf dem Android-Gerät an.

Das Gerät schließt dann das Pairing mit diesem Gerät ab.

Die Anzeige am Hauptohrhörer leuchtet etwa 10 Sekunden lang, und die Audiomeldung „Connected“ ertönt.

HINWEIS

Um Google Fast Pair benutzen zu können, müssen Sie Ihr Google-Konto konfigurieren und eine Verbindung zu einem Netzwerk herstellen.

■ Wie kann ich die Verbindung mit dem Bluetooth-Gerät trennen?

Die Verbindung auf eine der folgenden Weisen trennen.

- Die Ohrhörer in die Ladebox ablegen oder manuell ausschalten.
- Bluetooth auf dem Bluetooth-Gerät deaktivieren.
- Das Gerät aus der Liste der Bluetooth-Geräte, die verbunden werden können, löschen (Erneute Verbindung erfordert Pairing).

■ Kann ich die Verbindung nach dem Trennen wiederherstellen?

Nachdem Bluetooth auf dem zu verbindenden Gerät aktiviert wurde, die Ohrhörer aus der Ladebox nehmen. Die Ohrhörer stellen automatisch eine Verbindung zum Bluetooth-Gerät her, mit dem sie zuletzt verbunden waren.

HINWEIS

- Der Pairing-Standby-Modus dieses Geräts endet automatisch nach etwa zwei Minuten. Legen Sie die Ohrhörer zum erneuten Pairen oder bei gescheiterter Verbindung wieder in die Ladebox und fangen Sie wieder mit Schritt 1 an.
- Falls die Ohrhörer (L) und (R) automatisch keine Verbindung herstellen, gibt ein Ohrhörer keinen Ton aus. In solchem Fall die Ohrhörer in die Ladebox ablegen und dann wieder herausnehmen.
- Dieses Gerät kann nicht mit Geräten gepairt werden, die einen Pairing-Code erfordern, da diese Funktion nicht unterstützt wird.

Verwandte Links

- „Mit einem anderen Gerät pairen und verbinden“ (S. 19)
- „Nur einen Ohrhörer benutzen“ (S. 39)

Mit einem anderen Gerät pairen und verbinden

Wie folgt mit einem anderen Bluetooth-Gerät oder erneut mit demselben Gerät zu pairen.

HINWEIS

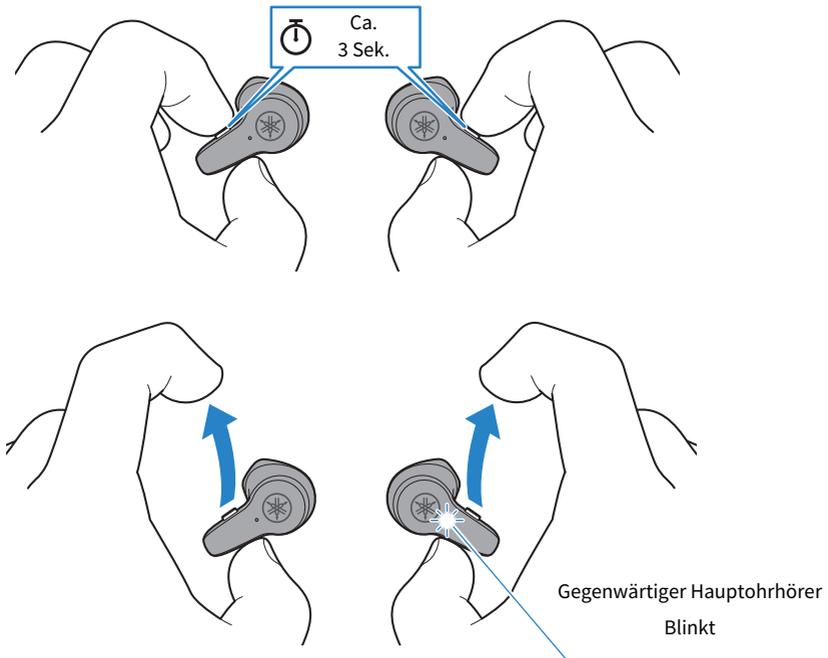
Auf vorliegendem Gerät können bis zu vier Bluetooth Geräte angemeldet werden. Wird ein weiteres Gerät gepairt, werden die Informationen des zuerst gepairten Geräts (das älteste Pairing), gelöscht.

1 Nehmen Sie die Ohrhörer aus der Ladebox.

Die Ohrhörer werden eingeschaltet.

2 Bei eingeschalteten Ohrhörern (L) und (R) die Funktionstasten der Ohrhörer (L) und (R) etwa drei Sekunden lang gemeinsam gedrückt halten.

Der Ohrhörer (L) oder (R) wird zum Hauptohrhörer, und dessen Anzeige blinkt abwechselnd, während die Audiomeldung „Pairing“ ertönt. Dies bedeutet, dass sich der Ohrhörer im Pairing-Standby-Modus befindet.



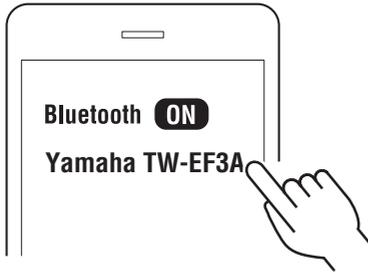
HINWEIS

- Im abgebildeten Beispiel ist der Ohrhörer (R) der Hauptohrhörer. Der Hauptohrhörer wird automatisch entsprechend der verbleibenden Akkuleistung festgelegt. Es ist belanglos, ob Ohrhörer (L) oder (R) zum Hauptohrhörer wird.
- Die Verbindung kann alternativ über Google Fast Pair erfolgen.

3 Bluetooth auf dem Bluetooth-Gerät (z.B. Smartphone) aktivieren.

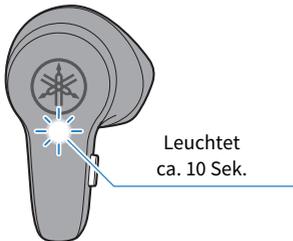
Eine Liste der Bluetooth-Geräte, die verbunden werden können, wird angezeigt.

4 Wählen Sie vorliegendes Gerät aus der Liste auf dem Bluetooth-Gerät aus.



Sobald die Verbindung hergestellt ist, leuchtet die Anzeige am Hauptohrhörer wie folgt. Die Audiomeldung „Connected“ ertönt im Ohrhörer.

Gegenwärtiger
Hauptohrhörer



Nun sind Pairing und Verbindung abgeschlossen. Die Wiedergabe von Audio am Bluetooth-Gerät starten und prüfen, ob es in den Ohrhörern hörbar ist.

Zum Pairen weiterer Geräte die Schritte 1 bis 4 wiederholen.

■ Wie kann ich die Verbindung mit dem Bluetooth-Gerät trennen?

Die Verbindung auf eine der folgenden Weisen trennen.

- Die Ohrhörer in die Ladebox ablegen oder manuell ausschalten.
- Bluetooth auf dem Bluetooth-Gerät deaktivieren.
- Das Gerät aus der Liste der Bluetooth-Geräte, die verbunden werden können, löschen. (Erneute Verbindung erfordert Pairing.)

■ Kann ich die Verbindung nach dem Trennen wiederherstellen?

Nachdem Bluetooth auf dem zu verbindenden Gerät aktiviert wurde, die Ohrhörer aus der Ladebox nehmen. Die Ohrhörer stellen automatisch eine Verbindung zum Bluetooth-Gerät her, mit dem sie zuletzt verbunden waren.

HINWEIS

- Der Pairing-Standby-Modus dieses Geräts endet automatisch nach etwa zwei Minuten. Zum erneuten Pairen oder bei gescheiterter Verbindung zu Schritt 1 zurückkehren.
- Falls die Ohrhörer (L) und (R) automatisch keine Verbindung herstellen, gibt ein Ohrhörer keinen Ton aus. In solchem Fall die Ohrhörer in die Ladebox ablegen und dann wieder herausnehmen.
- Dieses Gerät kann nicht mit Geräten gepaart werden, die einen Pairing-Code erfordern, da diese Funktion nicht unterstützt wird.
- Dieses Gerät unterstützt Mehrpunktverbindungen, was die gleichzeitige Verbindung zu zwei Bluetooth-Geräten ermöglicht.

Verwandte Links

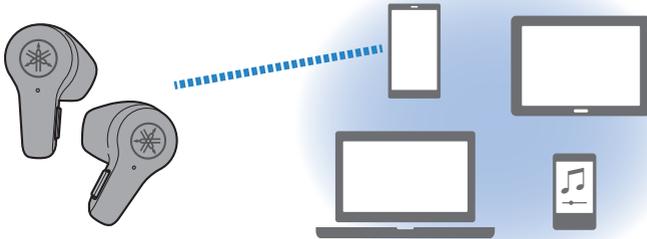
- „Erstmaliges Pairen und Verbinden“ (S. 16)
- „Mehrpunktverbindung (gleichzeitige Verbindung mit zwei Geräten)“ (S. 22)
- „Nur einen Ohrhörer benutzen“ (S. 39)

Tipps für den Einsatz (mehrerer gepaarter Bluetooth-Geräte)

Wenn mit mehreren Bluetooth-Geräten gepaart, können die Ohrhörer wie folgt verwendet werden.

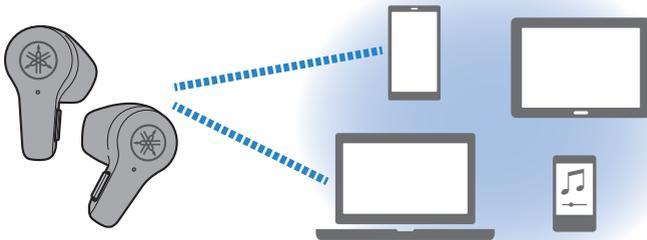
- **Mit einem beliebigen Bluetooth-Gerät verbinden und einsetzen**
 - In solchem Fall die Verbindung zu allen anderen als dem zu verbindenden Bluetooth-Geräten trennen.

Verbindung mit einem der gepaarten Bluetooth-Geräte



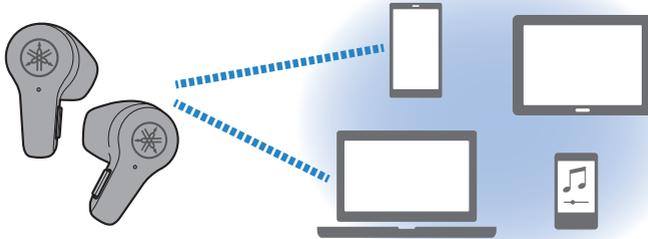
- **Mit zwei beliebigen Bluetooth-Gerät verbinden und gemeinsam einsetzen (Mehrpunktverbindung)**
 - Einzelheiten finden sich unter „Mehrpunktverbindung (gleichzeitige Verbindung mit zwei Geräten)“ (S. 22).

Gleichzeitige Verbindung mit zwei der gepaarten Bluetooth-Geräte



Mehrpunktverbindung (gleichzeitige Verbindung mit zwei Geräten)

Dieses Gerät erlaubt Mehrpunktverbindungen, was die gleichzeitige Verbindung zu zwei Bluetooth-Geräten ermöglicht. Dies ist beispielsweise nützlich, wenn Sie auf diesem Gerät Musik vom Computer hören und Anrufe vom Smartphone entgegennehmen möchten.



Gleichzeitige Verbindung mit zwei der gepaarten Bluetooth-Geräte

Für eine Mehrpunktverbindungen dieses Gerät im Voraus mit den zwei zu verbindenden Bluetooth-Gerät pairen (anmelden).

Schritte für eine Mehrpunktverbindung

Eine Mehrpunktverbindung wie folgt herstellen.

- 1 Nehmen Sie die Ohrhörer aus der Ladebox.**
Die Ohrhörer werden eingeschaltet.
- 2 Bluetooth auf dem ersten zu verbindenden Bluetooth-Gerät aktivieren. Wenn es in der Liste der Geräte erscheint, die verbunden werden können, Yamaha TW-EF3A auswählen, um eine Verbindung herzustellen.**
Dieser Schritt entfällt, wenn das Gerät bereits verbunden ist.
- 3 Bluetooth auf dem zweiten zu verbindenden Bluetooth-Gerät aktivieren. Wenn es in der Liste der Geräte erscheint, die verbunden werden können, Yamaha TW-EF3A auswählen, um eine Verbindung herzustellen.**

■ Mehrpunktverbindung aufheben

Zum Aufheben der Mehrpunktverbindung die Verbindung zu den Bluetooth-Geräten trennen.

Bluetooth®-Verbindung > Mehrpunktverbindung (gleichzeitige Verbindung mit zwei Geräten)

HINWEIS

- Es ist möglich gleichzeitig mit bis zu zwei Bluetooth-Geräten, die Mehrpunktverbindungen unterstützen, zu verbinden. Vor dem Verbinden mit einem anderen Bluetooth-Gerät die Verbindung zu einem der bereits verbundenen Bluetooth-Geräte trennen.
- Musikwiedergabe ist von beiden verbundenen Gerät möglich, allerdings nicht gleichzeitig.
- Werden die Ohrhörer nach dem Herstellen einer Mehrpunktverbindung in die Ladebox gelegt und wieder herausgenommen, werden die Ohrhörer automatisch wieder mit beiden zuvor verbundenen Geräten verbunden. Zum Verbinden mit einem anderen Bluetooth-Gerät die Verbindung zu einem der bereits verbundenen Bluetooth-Geräte trennen.
- Der Bedienungsvorgang für eine Mehrpunktverbindung hängt vom Bluetooth-Gerät ab. Diese Vorgänge sind nicht unbedingt mit allen Bluetooth-Geräten möglich. Weitere Informationen finden sich im Benutzerhandbuch des Bluetooth-Geräts.
- Je nach dem verbundenen Gerät kann die Verbindung zum zweiten Gerät unterbrochen werden, wenn das erste Gerät bedient wird.
- Die Ohrhörer funktionieren möglicherweise mit einigen Apps nicht richtig. In solchem Fall die Bedienung über das verbundene Gerät vornehmen.

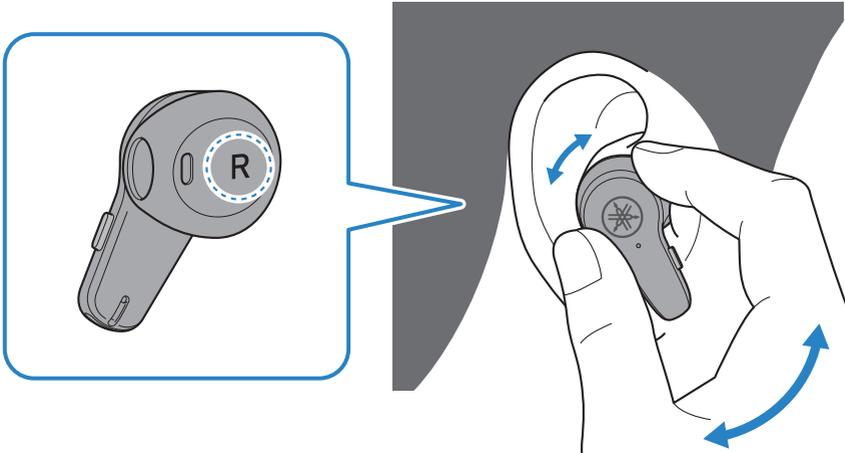
Verwandte Links

- „Erstmaliges Pairen und Verbinden“ (S. 16)
- „Mit einem anderen Gerät pairen und verbinden“ (S. 19)
- „Nur einen Ohrhörer benutzen“ (S. 39)

Gerät tragen

Ohrhörer einsetzen

Vergewissern Sie sich vor dem Einsetzen der Ohrhörer in die Ohren, dass die Markierungen L (links) und R (rechts) mit dem entsprechenden Ohr übereinstimmen. Drehen Sie die Ohrhörer nach dem Einsetzen behutsam, bis sie gut in den Ohren passen.



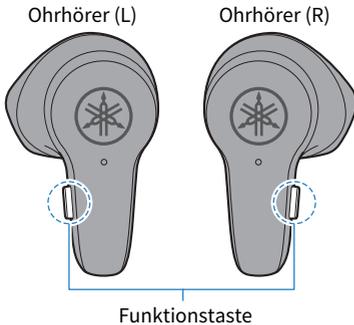
VORSICHT

- Nach dem Einsetzen die Ohrhörer nicht stark andrücken oder bewegen. Andernfalls könnten Sie sich die Ohren verletzen.
- Wenn sie nicht gut in den Ohren passen, kann das Tragen der Ohrhörer unangenehm werden. Treten nach direktem Kontakt mit diesem Gerät Hautprobleme auf, stellen Sie dessen Benutzung sofort ein. Falls keine Besserung eintritt, wenden Sie sich an einen Arzt.

Bedienung (Audiowiedergabe und Telefonanrufe)

Bedienung während der Audiowiedergabe

Die Funktionstasten der Ohrhörer können für folgende Vorgänge verwendet werden.



Lautstärkesteuerung

- Lautstärke anheben
Die Funktionstaste am Ohrhörer (R) zweimal drücken.
- Lautstärke senken
Die Funktionstaste am Ohrhörer (L) zweimal drücken.

Audiowiedergabe

- Pause/Wiedergabe
Die Funktionstaste am Ohrhörer (L) einmal drücken.
- Vorlauf zum nächsten Titel
Während der Audiowiedergabe die Funktionstaste am Ohrhörer (R) etwa eine Sekunde lang gedrückt halten.
- Rücklauf zum Anfang des (laufenden) Titels oder zum vorigen Titel (wenn am Anfang des laufenden Titels)
Während der Musikwiedergabe die Funktionstaste am Ohrhörer (L) etwa eine Sekunde lang gedrückt halten.
Die Bedienung kann je nach verwendetem Bluetooth-Gerät oder App unterschiedlich sein.

Umschalten zwischen Wiedergabegeräten (bei Mehrpunktverbindung)

Bei einer Mehrpunktverbindung kann während der Audiowiedergabe vom ersten verbundenen Gerät, die Audiowiedergabe automatisch umgeschaltet werden, indem einfach Audiowiedergabevorgänge auf dem zweiten verbundenen Gerät ausgeführt werden.

CLEAR VOICE

Durch Aktivieren von CLEAR VOICE werden menschliche Stimmen deutlich wiedergegeben, was für ein besseres Verständnis sorgt. Dies empfiehlt sich bei Filmen und Spielen mit lauter Hintergrundmusik und Soundeffekten.

1 Die Funktionstaste am Ohrhörer (R) einmal drücken.

Mit jedem Druck der Funktionstaste wird die Funktion aktiviert/deaktiviert.

CLEAR VOICE → AUS → zurück zu CLEAR VOICE

- Wenn CLEAR VOICE aktiviert ist: Ein Soundeffekt ertönt.
- Wenn CLEAR VOICE deaktiviert ist: Die Audiomeldung „Off“ ertönt.

GAMING MODE

Diese Funktion optimiert ebenfalls die Synchronisation von Audio und Video, was bei der Wiedergabe von Videos oder beim Spielen nützlich ist.

1 Die Funktionstaste am Ohrhörer (R) dreimal drücken.

Durch dreimaliges Drücken der Funktionstaste wird die Funktion aktiviert/deaktiviert.

GAMING MODE → AUS → zurück zu GAMING MODE

- Wenn GAMING MODE aktiviert ist: Die Audiomeldung „Gaming On“ ertönt.
- Wenn GAMING MODE deaktiviert ist: Die Audiomeldung „Gaming Off“ ertönt.

HINWEIS

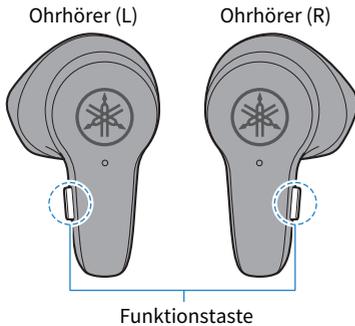
- Bei einer Mehrpunktverbindung ist Audiowiedergabe von beiden verbundenen Geräten möglich, allerdings nicht gleichzeitig.
- CLEAR VOICE und GAMING MODE sind standardmäßig deaktiviert.
- CLEAR VOICE und GAMING MODE können nicht während eines Anrufs verwendet werden.
- Bei einer Verbindung zu einem Gerät, auf dem die Lautstärke eingestellt werden kann (z.B. Smartphone), kann die Lautstärke auch an jenem Gerät eingestellt werden.
- Wählen Sie einen wiederzugebenden Titel am verbundenen Gerät aus.
- Audio von einem gepairten Bluetooth-Gerät kann in einem einzigen aus der Ladebox entnommenen Ohrhörer wiedergegeben werden. Je nachdem, welcher Ohrhörer verwendet wird, sind gewisse Funktionen möglicherweise nicht bedienbar. In solchem Fall die Bedienung über das Bluetooth-Gerät vornehmen.

Verwandte Links

„Nur einen Ohrhörer benutzen“ (S. 39)

Telefonieren

Bei Verbindung mit einem Bluetooth-Gerät kann mit diesem Gerät gesprochen, die Lautstärke angepasst werden usw. Vorliegendes Gerät wie folgt bedienen:



Die Bedienung kann am Ohrhörer (L) oder (R) erfolgen.

Anruf empfangen	Bei eingehendem Anruf die Funktionstaste einmal drücken.
Anruf beenden	Während des Anrufs die Funktionstaste etwa eine Sekunde lang gedrückt halten.
Anruf ignorieren	Bei eingehendem Anruf die Funktionstaste etwa eine Sekunde lang gedrückt halten.
Lautstärke anheben	Während des Anrufs die Funktionstaste dreimal drücken.
Lautstärke senken	Während des Anrufs die Funktionstaste zweimal drücken.

Zwischen verbundenen Geräten umschalten (bei Mehrpunktverbindung)

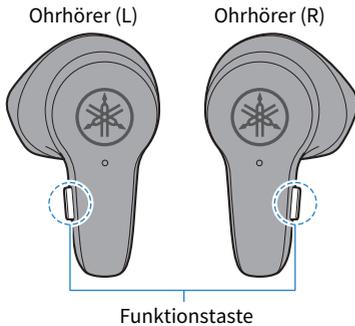
- Wenn vom ersten verbundenen Gerät Audio wiedergegeben wird, den eingehenden Anruf auf dem anderen verbundenen Gerät (z. B. Smartphone) annehmen.
Die Audiowiedergabe vom ersten Gerät wird automatisch angehalten. Sobald der Klingelton in den Ohrhörern ertönt, die Funktionstaste des Ohrhörers (L) oder (R) einmal drücken oder das verbundene Gerät (z. B. Smartphone) bedienen, auf dem der Anruf eingeht.
- Während eines Telefongesprächs auf dem ersten verbundenen Gerät (z. B. Smartphone) kann ein auf dem anderen verbundenen Gerät (z. B. Smartphone) eingehender Anruf angenommen werden.
Sobald der Klingelton während eines Telefongesprächs ertönt, das erste verbundene Gerät, das für ein Telefongespräch verwendet wurde, bedienen (z. B. Anruf halten oder auflegen) und dann die Funktionstaste am Ohrhörer (L) oder (R) einmal drücken bzw. das Gerät (z. B. Smartphone) bedienen, auf dem der Anruf eingeht.

HINWEIS

- Bei einem eingehendem Anruf wird jegliche Musikkowiedergabe angehalten. Die Audiowiedergabe wird automatisch fortgesetzt, wenn der Anruf beendet oder ignoriert wird.
- Ein Anruf kann über einen einzigen aus der Ladebox entnommenen Ohrhörer erfolgen. Während des Anrufs kann nur ein Ohrhörer bedient werden.
- Bei einer Mehrpunktverbindung kann nicht mehr als ein Anruf erfolgen bzw. während eines Anrufs Audio wiedergegeben werden.

Sprachsteuerung starten

Bei einer Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät, das eine Sprachsteuerung wie Siri, Google Assistant o.Ä. unterstützt, kann die Sprachsteuerung über vorliegendes Gerät erfolgen.



Bedienung der Sprachsteuerung

- Sprachsteuerung starten
Die Funktionstaste am Ohrhörer (L) dreimal drücken.
- Sprachsteuerung stoppen
Die Funktionstaste am Ohrhörer (L) dreimal drücken.

Lautstärke-Bedienung der Sprachsteuerung

- Lautstärke anheben
Die Funktionstaste am Ohrhörer (R) zweimal drücken.
- Lautstärke senken
Die Funktionstaste am Ohrhörer (L) zweimal drücken.

HINWEIS

Die Bedienung der Sprachsteuerung hängt vom Bluetooth-Gerät ab. Weitere Informationen finden sich im Benutzerhandbuch des Bluetooth-Geräts.

Störungsbeseitigung

Folgendes zuerst lesen

Falls das Gerät nicht normal betrieben werden kann, gehen Sie zunächst wie folgt vor.

● **Legen Sie die Ohrhörer zurück in die Ladebox, warten Sie mindestens 10 Sekunden und nehmen Sie sie dann wieder heraus.**

Wird das Problem auf diese Weise nicht behoben, initialisieren Sie die Ohrhörer (Werkseinstellungen wiederherstellen).

- „Initialisierung (Werkseinstellungen wiederherstellen)“ (S. 40)

● **Vergewissern Sie sich, dass dieses Gerät ausreichend aufgeladen wurde.**

- „Ohrhörer aufladen“ (S. 11)
- „Ladebox laden“ (S. 12)

● **Prüfen Sie Folgendes in Abhängigkeit der aufgetretenen Probleme.**

- „Pairing/Verbindung kann nicht hergestellt werden“ (S. 30)
- „Gerät lässt sich nicht einschalten“ (S. 32)
- „Gerät lässt sich nicht aufladen“ (S. 33)
- „Gerät funktioniert nicht bzw. gibt nicht wieder“ (S. 34)
- „Kein Ton hörbar“ (S. 35)
- „Ton nur von einem Ohrhörer hörbar“ (S. 36)
- „Der Klang ist schlecht oder seltsam“ (S. 37)
- „Der Klang ist verzerrt, geräuschvoll oder unbeständig“ (S. 38)
- „Nur einen Ohrhörer benutzen“ (S. 39)
- „Initialisierung (Werkseinstellungen wiederherstellen)“ (S. 40)

Pairing/Verbindung kann nicht hergestellt werden

Wenn die Ohrhörer und ein Bluetooth-Gerät (z. B. Smartphone) keine Verbindung herstellen können, Folgendes versuchen.

- Die Ohrhörer in die Ladebox ablegen und dann wieder herausnehmen.
„Erstmaliges Pairen und Verbinden“ (S. 16)
- Erneut pairen, nachdem die Informationen für dieses Gerät aus der Liste der Bluetooth-Geräte, die verbunden werden können, gelöscht wurden.
„Mit einem anderen Gerät pairen und verbinden“ (S. 19)
- Prüfen, ob das Bluetooth-Gerät mit einem anderen Gerät verbunden ist. Gegebenenfalls die Verbindung zu dem anderen Gerät trennen und dann eine Verbindung zu diesem Gerät herstellen.
„Mit einem anderen Gerät pairen und verbinden“ (S. 19)
- Die-Einstellungen am Bluetooth-Gerät prüfen. Schalten Sie Bluetooth ein und verbinden Sie dann mit diesem Gerät.
„Mit einem anderen Gerät pairen und verbinden“ (S. 19)
- Wird versucht, mehr als vier Bluetooth-Geräte mit diesem Gerät zu pairen, werden die Informationen des zuerst gepairten Geräts gelöscht. Pairen Sie vorliegendes Gerät erneut.
„Mit einem anderen Gerät pairen und verbinden“ (S. 19)
- Dieses Gerät innerhalb eines Meters vom Bluetooth-Gerät bringen.
- Benutzen Sie vorliegendes Gerät nicht in der Nähe von Geräten, die elektromagnetische Wellen erzeugen.
- Dieses Gerät kann nicht mit Bluetooth-Geräten gepairt werden, die einen Pairing-Code erfordern, da diese Funktion nicht unterstützt wird.

Mehrpunktverbindung nicht verfügbar

Wenn keine Mehrpunktverbindung verfügbar ist, Folgendes versuchen.

- Es ist möglich gleichzeitig mit bis zu zwei Bluetooth-Geräten, die Mehrpunktverbindungen unterstützen, zu verbinden. Zum Verbinden mit einem dritten Bluetooth-Gerät die Verbindung zu einem der bereits verbundenen Bluetooth-Geräte trennen.
„Mehrpunktverbindung (gleichzeitige Verbindung mit zwei Geräten)“ (S. 22)
- Falls die Informationen für dieses Gerät noch in der Liste verbundener Geräte auf dem Bluetooth-Gerät vorhanden sind, löschen Sie diese und führen Sie das Pairing erneut aus.
„Mit einem anderen Gerät pairen und verbinden“ (S. 19)
„Mehrpunktverbindung (gleichzeitige Verbindung mit zwei Geräten)“ (S. 22)

Gerät lässt sich nicht einschalten

Wenn sich die Ohrhörer nicht einschalten lassen, ist womöglich der Akku erschöpft oder sie sind aus irgendeinem Grund funktionsuntüchtig geworden. Folgende Bedienvorgänge versuchen.

- Die Ohrhörer aufladen.
„Ohrhörer aufladen“ (S. 11)
- Laden Sie die Ladebox auf.
„Ladebox laden“ (S. 12)
„Stromversorgung einschalten“ (S. 13)
- Legen Sie die Ohrhörer zurück in die Ladebox, warten Sie mindestens 10 Sekunden und nehmen Sie sie dann wieder heraus. Wird das Problem auf diese Weise nicht behoben, initialisieren Sie die Ohrhörer (Werkseinstellungen wiederherstellen).
„Initialisierung (Werkseinstellungen wiederherstellen)“ (S. 40)

Gerät lässt sich nicht aufladen

Wenn Ohrhörer oder Ladebox nicht aufgeladen werden können, folgende Bedienvorgänge versuchen.

- Zum Aufladen dieses Geräts mit einem Computer den Computer einschalten.
- Verwenden Sie das zugehörige USB-Stromversorgungskabel, um sicherzustellen, dass das Gerät ordnungsgemäß aufgeladen wird.
- Die Ohrhörer werden nicht geladen, wenn sie nicht richtig in der Ladebox sitzen. Bewegen Sie die Ohrhörer mit den Fingerspitzen leicht hin und her, bis sie richtig in ihren Ablagen sitzen, und vergewissern Sie sich, dass die Ohrhöreranzeigen leuchten.
„Ohrhörer aufladen“ (S. 11)
- Die Ohrhörer mögen nicht richtig aufgeladen werden, wenn sich Staub oder Schmutz auf den Kontaktflächen der Ohrhörer und den Ladeanschlüssen in der Ladebox befindet. Wischen Sie diese Oberflächen vor dem Aufladen mit einem trockenen weichen Tuch, einem Wattestäbchen o. Ä. ab.

Gerät funktioniert nicht bzw. gibt nicht wieder

Wenn die Ohrhörer nicht funktionieren oder wiedergeben, folgende Bedienvorgänge versuchen.

- Die Ohrhörer können während des Ladevorgangs nicht verwendet werden. Benutzen Sie die Ohrhörer erst nach Abschluss des Ladevorgangs.
- Die Ohrhörer bei erschöpfter Akkuleistung vor dem Einsatz aufladen.
„Ohrhörer aufladen“ (S. 11)
„Ladebox laden“ (S. 12)
- Legen Sie die Ohrhörer zurück in die Ladebox, warten Sie mindestens 10 Sekunden und nehmen Sie sie dann wieder heraus. Wird das Problem auf diese Weise nicht behoben, initialisieren Sie die Ohrhörer (Werkseinstellungen wiederherstellen).
„Initialisierung (Werkseinstellungen wiederherstellen)“ (S. 40)

Kein Ton hörbar

Wenn über die Ohrhörer kein Ton ausgegeben wird, folgende Bedienvorgänge versuchen.

- Ohrhörer und Bluetooth-Gerät nach dem Pairing verbinden.
 - „Erstmaliges Pairen und Verbinden“ (S. 16)
 - „Mit einem anderen Gerät pairen und verbinden“ (S. 19)
 - „Mehrpunktverbindung (gleichzeitige Verbindung mit zwei Geräten)“ (S. 22)
- Heben Sie die Lautstärke an.
 - „Bedienung während der Audiowiedergabe“ (S. 25)
 - „Telefonieren“ (S. 27)
- Starten Sie die Wiedergabe.
 - „Bedienung während der Audiowiedergabe“ (S. 25)

Ton nur von einem Ohrhörer hörbar

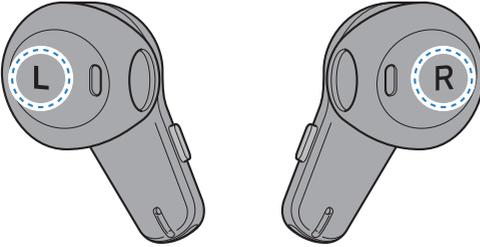
Wenn von einem Ohrhörer kein Ton ausgegeben wird, folgende Bedienvorgänge versuchen.

- Beide Ohrhörer vor der Bedienung in die Ladebox ablegen und dann wieder herausnehmen.
„Stromversorgung einschalten“ (S. 13)
- Entfernen Sie sich von drahtlosen Geräten wie Access Points oder Geräten wie Mikrowellenherden, die elektromagnetische Wellen erzeugen. Legen Sie beide Ohrhörer in die Ladebox ab und nehmen sie dann wieder heraus.
- Bestätigen, dass der von einer anderen App auf dem Bluetooth-Gerät wiedergegebene Ton in beiden Ohrhörern hörbar ist.
- Löschen Sie die Verbindungsinformationen des vorliegenden Geräts vom Bluetooth-Gerät und pairen Sie dann die Ohrhörer mit dem Bluetooth-Gerät.
„Mit einem anderen Gerät pairen und verbinden“ (S. 19)

Der Klang ist schlecht oder seltsam

Bei schlechtem oder seltsamem Klang folgende Bedienvorgänge versuchen.

- Sicherstellen, dass die Ohrhörer richtig sitzen. Stellen Sie sicher, dass Sie die Ohrhörer (L/R) auf der richtigen Seite tragen.
„Ohrhörer einsetzen“ (S. 24)



Der Klang ist verzerrt, geräuschvoll oder unbeständig

Wenn der Ton verzerrt oder unnatürlich ist, folgende Bedienvorgänge versuchen.

- Entfernen Sie sich von drahtlosen Geräten wie Access Points oder Geräten wie Mikrowellenherden, die elektromagnetische Wellen erzeugen.
- Rücken Sie das verbundene Bluetooth-Gerät so nah wie möglich an vorliegendes Gerät.
- Geräte mit drahtloser Netzwerkverbindung können Signale übertragen, die die Bluetooth-Kommunikation stören. Deaktivieren Sie in solchem Fall die Drahtlosnetzwerkverbindung auf dem Bluetooth-Gerät.
- Legen Sie die Ohrhörer zurück in die Ladebox, warten Sie mindestens 10 Sekunden und nehmen Sie sie dann wieder heraus. Wird das Problem auf diese Weise nicht behoben, initialisieren Sie die Ohrhörer (Werkseinstellungen wiederherstellen).
„Initialisierung (Werkseinstellungen wiederherstellen)“ (S. 40)
- GAMING MODE deaktivieren. Beim Einsatz von GAMING MODE kann sich je nach der Umgebung und der Art, wie das Gerät getragen wird, die Video-/Audio-Latenzzeit ändern oder die Tonqualität und Verbindungsstabilität beeinträchtigt werden.
„Bedienung während der Audiowiedergabe“ (S. 25)

Nur einen Ohrhörer benutzen

Es kann nur ein einziger Ohrhörer getragen werden. Folgendes beachten, wenn dieses Gerät auf diese Weise eingesetzt wird.

- Paaren Sie den zu benutzenden Ohrhörer mit dem Bluetooth-Gerät.
Beachten Sie dabei Folgendes.
 - Dieses Gerät besitzt nicht die Fähigkeit, Stereoklang in Monoklang umzuwandeln. Prüfen Sie, ob eine solche Funktion auf dem zu verbindenden Bluetooth-Gerät verfügbar ist.
- Je nachdem, welcher Ohrhörer für Audiowiedergabe verwendet wird, sind gewisse Funktionen möglicherweise nicht bedienbar. In solchem Fall die Bedienung über das Bluetooth-Gerät vornehmen.
„Bedienung während der Audiowiedergabe“ (S. 25)
- Wenn für einen Anruf nur ein Ohrhörer verwendet wird, können damit alle Funktionen bedient werden.
„Telefonieren“ (S. 27)

Initialisierung (Werkseinstellungen wiederherstellen)

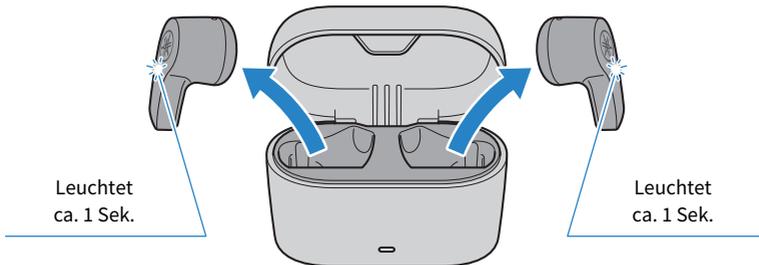
Führen Sie die Initialisierung (Wiederherstellen der Werkseinstellungen) dieses Geräts wie folgt durch.

Initialisierung (Werkseinstellungen wiederherstellen)

Auf diese Weise werden die Ohrhörer auf alle werkseitigen Einstellungen zurückgesetzt. Die Informationen für angemeldete (gepaarte) Geräte werden gelöscht.

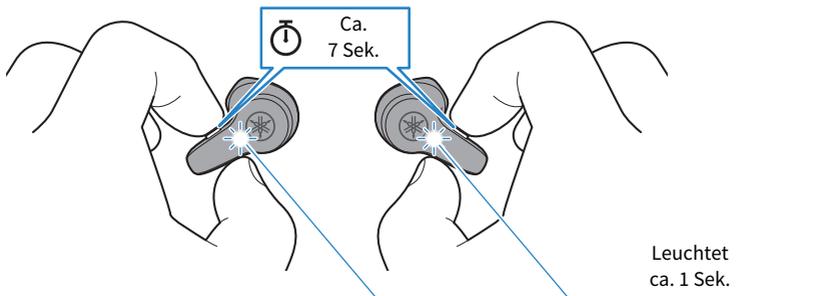
1 Nehmen Sie die Ohrhörer (L) und (R) aus der Ladebox.

Die Anzeigen leuchten etwa eine Sekunde lang.



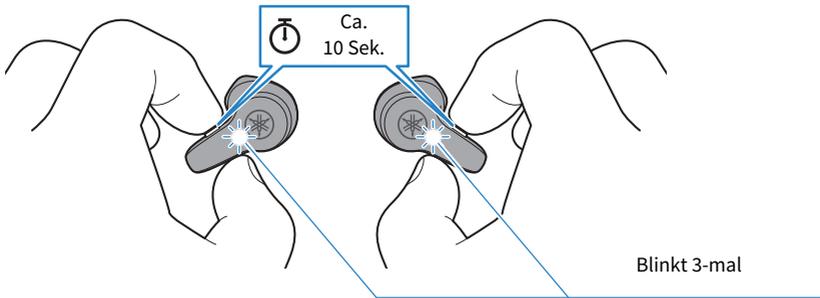
2 Die Funktionstasten der Ohrhörer (L) und (R) etwa sieben Sekunden lang gedrückt halten, um die Ohrhörer auszuschalten.

Stellen Sie sicher, dass die Anzeige wie folgt leuchtet.



3 Nach dem Ausschalten der Ohrhörer die Funktionstasten Ohrhörer (L) und (R) etwa 10 Sekunden lang gedrückt halten.

Stellen Sie sicher, dass die Anzeige wie folgt leuchtet.



4 Legen Sie die Ohrhörer (L) und (R) in die Ladebox.

Die Ohrhörer sind nun initialisiert (Werkseinstellung).

HINWEIS

Durch Initialisieren der Ohrhörer werden alle Werkseinstellungen wiederhergestellt. Da dies alle Informationen angemeldeter (gepaarter) Geräte löscht, müssen die Geräte erneut angemeldeter (gepaart) werden.

Verwandte Links

„Erstmaliges Pairen und Verbinden“ (S. 16)

Liste der Support-Center

Falls der Fehler nicht behoben werden kann, wenden Sie sich wie folgt an den Kundendienst.

In Japan

- Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an das im zugehörigen „Sicherheitshandbuch“ aufgeführte Support-Center.

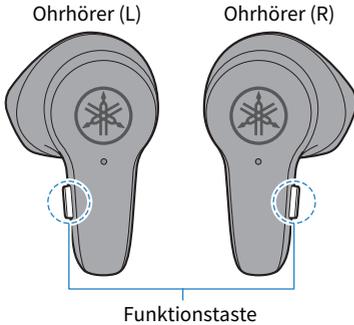
Außerhalb Japans

- Wenden Sie sich an den nächsten autorisierten Yamaha Fachhändler oder Kundendienst.
<https://manual.yamaha.com/av/support/>

Liste der Bedienvorgänge und Anzeigen

Liste der Bedienvorgänge

Das vorliegende Gerät erlaubt folgende Bedienvorgänge:



Laden und Ein-/Ausschalten

Einschalten

- Nehmen Sie die Ohrhörer (L) und (R) aus der Ladebox.
- Die Funktionstasten der Ohrhörer (L) und (R) etwa drei Sekunden lang gedrückt halten.

Ausschalten

- Die Ohrhörer (L) und (R) in die Ladebox legen.
- Die Funktionstasten der Ohrhörer (L) und (R) etwa sieben Sekunden lang gedrückt halten.

Lautstärkesteuerung (während Audiowiedergabe und Sprachsteuerung)

Lautstärke anheben

Die Funktionstaste am Ohrhörer (R) zweimal drücken.

Lautstärke absenken

Die Funktionstaste am Ohrhörer (L) zweimal drücken.

Lautstärkesteuerung (während eines Anrufs)

Lautstärke anheben

Die Funktionstaste am Ohrhörer (L) oder (R) dreimal drücken.

Lautstärke absenken

Die Funktionstaste am Ohrhörer (L) oder (R) zweimal drücken.

Bedienung während der Audiowiedergabe

Pause/Wiedergabe

Die Funktionstaste am Ohrhörer (L) einmal drücken.

Vorlauf zum nächsten Titel

Die Funktionstaste am Ohrhörer (R) etwa eine Sekunden lang gedrückt halten.

Rücklauf zum Anfang des Titels oder zum vorigen Titel

Die Funktionstaste am Ohrhörer (L) etwa eine Sekunden lang gedrückt halten.

Modusauswahl

CLEAR VOICE aktivieren/deaktivieren

Die Funktionstaste am Ohrhörer (R) einmal drücken.

GAMING MODE aktivieren/deaktivieren

Die Funktionstaste am Ohrhörer (R) dreimal drücken.

Bedienungen während eines Anrufs

Anruf empfangen

Bei einem eingehendem Anruf die Funktionstaste am Ohrhörer (L) oder (R) einmal drücken.

Anruf beenden

Während des Anrufs die Funktionstaste am Ohrhörer (L) oder (R) etwa eine Sekunde lang gedrückt halten.

Anruf ignorieren

Bei einem eingehendem Anruf die Funktionstaste am Ohrhörer (L) oder (R) etwa eine Sekunde lang gedrückt halten.

Weitere Bedienungsvorgänge

Pairing starten

Bei eingeschalteten Ohrhörern (L) und (R) die Funktionstasten der Ohrhörer (L) und (R) etwa drei Sekunden lang gemeinsam gedrückt halten.

Sprachsteuerung starten/stoppen

Die Funktionstaste am Ohrhörer (L) dreimal drücken.

Liste der Anzeigen und Audiomeldungen

Vorliegendes Gerät umfasst folgende Anzeigen und Audiomeldungen:

Ohrhöranzeigemuster

Status	Anzeige
Einschalten	Leuchtet etwa eine Sekunde lang und erlischt dann
Ausschalten	Leuchtet etwa eine Sekunde lang und erlischt dann (beim Ausschalten über die Funktionstasten der Ohrhörer)
Standby-Modus für Pairing mit Bluetooth-Gerät	Blinkt (nur Hauptohrhörer)
Suche nach gepairtem Bluetooth-Gerät	Leuchtet nicht
Verbindung mit Bluetooth-Gerät abgeschlossen	Leuchtet (ca. 10 Sekunden lang) und erlischt dann aus (nur Hauptohrhörer).
Wird geladen	Leuchtet
Ladevorgang abgeschlossen	Leuchtet nicht

Ladebox-Anzeigemuster

Status	Anzeige	
Wenn die Ladebox nicht mit einer Stromquelle verbunden ist	Zeigt die verbleibende Akkuleistung an, nachdem die Ohrhörer in die Ladebox gelegt wurden, leuchtet daraufhin etwa drei Sekunden lang und erlischt dann	
Wenn die Ladebox mit einer Stromquelle verbunden ist	Wird geladen	Blinkt
	Ladevorgang abgeschlossen	Leuchtet

Audiomeldungen

Status	Anzeige
Battery High	Hohe Akkuleistung
Battery Medium	Mäßige Akkuleistung
Battery Low	Geringe Akkuleistung
Power Off	Ausschalten
Pairing	Pairing (Geräteanmeldung) beginnt
Pairing Failed	Pairing gescheitert
Connected	Verbindung mit Bluetooth-Gerät abgeschlossen
Disconnected	Verbindung mit Bluetooth-Gerät getrennt
Off	CLEAR VOICE deaktiviert
Gaming On	GAMING MODE aktiviert
Gaming Off	GAMING MODE deaktivieren

Verwandte Links

- „Ohrhörer aufladen“ (S. 11)
- „Ladebox laden“ (S. 12)
- „Stromversorgung einschalten“ (S. 13)
- „Stromversorgung ausschalten“ (S. 14)
- „Verbleibende Akkuleistung“ (S. 15)
- „Erstmaliges Pairen und Verbinden“ (S. 16)
- „Mit einem anderen Gerät pairen und verbinden“ (S. 19)
- „Mehrpunktverbindung (gleichzeitige Verbindung mit zwei Geräten)“ (S. 22)

Anhang

Technische Daten

Das vorliegende Gerät weist folgende technischen Daten auf:

- Wandler-Bauart
In-Ear
- Wandler-Größe
13,0 mm
- Wiedergabe-Frequenzbereich
40 Hz–19.000 Hz
- Bluetooth-Version
5,3
- Unterstützte Profile
A2DP, AVRCP, HFP, HSP
- Unterstützte Codecs
SBC, AAC
- Unterstützter Kopierschutz
SCMS-T
- RF-Ausgangsleistung
Klasse 1
- Max. Reichweite
10 m (ohne Hindernisse)
- Maximale Anzahl anmeldbarer Geräte
4

Mikrofon für Anrufe

- Wandler-Bauart
MEMS
- Richtcharakteristik
Kugel
- Frequenzbereich
100 Hz–10.000 Hz

Akku

- Interner Akku
Lithium-Ionen-Batterie
- Ladezeit (bis zur vollen Leistung)
Ohrhörer: ca. 2 Stunden
Ladebox: ca. 2 Stunden
- Kontinuierliche Wiedergabezeit
Max. ca. 10 Stunden
- Zusätzliche Wiedergabezeit bei Aufladen in der Ladebox
Max. ca. 16 Stunden
- Kontinuierliche Wiedergabezeit nach 10-minütigem Aufladen
Ca. 1 Stunde
- Betriebstemperaturbereich (beim Laden)
5–40 °C
Laden Sie dieses Gerät innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs auf.

Allgemeines

- Wasserdichtigkeit
IPX4 (Ohrhörer)
- Gewicht
5,9 g (je Ohrhörer)

* Der Benutzerhandbuch-Inhalt beruht auf den neuesten technischen Daten zum Zeitpunkt der Veröffentlichung. Die neueste Benutzerhandbuch-Version findet sich auf der Yamaha-Website.

Warenzeichen und Lizenzen

In vorliegender Anleitung werden folgende Warenzeichen erwähnt.

Bluetooth®-Begriff und -Logo sind eingetragene Warenzeichen von Bluetooth SIG, Inc. deren Verwendung durch Yamaha Corporation unter Lizenz erfolgt. Alle anderen Warenzeichen bzw. eingetragenen Warenzeichen gehören den entsprechenden Firmen.

Android und Google Play

Android und Google Play sind Warenzeichen von Google LLC.

App Store

„App Store“ ist ein in den USA und anderen Ländern eingetragenes Warenzeichen von Apple Inc.

Siri

„Siri“ ist ein in den USA sowie anderen Ländern und Regionen eingetragenes Warenzeichen von Apple Inc.

Lizenzinformation

Auf der nachstehenden Website finden sich Informationen zu der in diesem Gerät eingesetzten Drittanbieter-Software.

<https://manual.yamaha.com/av/23/twef3a/licenses.html>

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

© 2023 Yamaha Corporation

Published 10/2023 AM-A0

AV22-0019